雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

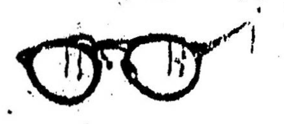
趨時裁縫店

布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大讌小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

## ▲香港新聞▼

### 齋姑普渡衆生

願天下有情人都成眷屬

▲她是失戀過來人。深知世上男女失戀的痛苦。所以再出山上一個齋堂。俾失戀男女俾男有室女有家。眞是阿彌陀佛。她的確是佛法無邊。

二姑是失戀過來人。她設解痴男怨女與世上失戀者煩惱。因此大發慈悲。願替失戀者服務。無分男女。願以齋堂淨地。爲怨男或曠夫解決霧水姻緣。雖云霧水。有此種男女。經點化後都會因此締結良緣。二姑之種福良堪欽佩。雖然她增加香火之資。多少亦隨緣樂助。爲善不拘大小。任憑男女施主樂施。二姑動機目的。許多人認爲皆話得也。

據說此齋堂離人烟甚遠。怨女痴男何能知有此一位生菩薩所在。原來二姑鑒於世人問津無路。乃設分堂於市井之間。此處地方淺窄，無非爲善男女通訊處所。如果某痴男遭信女愚弄。而致鬱鬱。或信女無知遭登徒劫去寶貝。呼天搶地。二姑知了便會捨生相救。怕他(她)們恐因此睇不開，而獨上山靜養。既可藉山水之勝。飽吸新鮮空氣。又可藉清磬紅魚之音。使萬念皆灰。如果這樣還是冥頑不靈。則二姑另有辦法。爲彼等解決苦悶心情。

二姑不會發脾氣。她是失戀慘敗者。她瞭解男女心情。故對他(她)們冥頑不悟絕不會光火。反會勸其慈悲。勸怨女之就痴男，或勸曠夫之就怨婦。雖非他(她)們原日心目中戀人。但感情在「聊勝於無」之下。多爲遷就從勸解。但結果必得美滿。因爲彼此同是傷心人。常易於由憐生愛。且同是熱情如火。自易燎原　於是各得其所。成爲臨時伴侶或幸爲終生伴侶。間不少失戀男女。都搭錢找尋二姑救助也。

（續完）

### 寶花嬌艷女郎
### 尋找意外收入

【香港訊】「丁香花！茉莉花！玫瑰花！」在每朝的早晨太陽初上的時光。假如你閒下住在中環。而又惜花早起的話。便可聽見一種嬌而爹的賣花聲。當你憑欄下便見一位雙十年華的尤物。她生有迷人的美貌。與健美的身體。最令人不得不留視的却是一雙勾魂攝魄的媚眼。一位惜花人靜靜地告訴我。我也靜靜地傳俾你知原來呢一位賣花人是道地小姑娘，的確名花有主。可是一家的負担。却偏偏落在她身上。她閨名叫做萍兒。姓恕難告你。她家裏有七十多歲的祖母。尚有一位白髮的媽媽。可是她爸爸，在幾年前便去世。還剩下幾位小弟弟及小妹妹。這一家生活費重担。便落在她身上。所以她迫於賣花。不過賣花能養活這幾口人麼？不用說她要靠例外收入。所以她每逢着「王老五」光顧買花便會向你打主意

【未完】

WING WING CO

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗會四〇八二一

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
116 MAIN STREET VANCOUVER 4 B.C. CANADA
昇日
銀業有限公司
投資有限公司
實業有限公司

總經理
周育生

借款部
樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借欵

投資部
㊀貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部會同當衆爲解答
㊁本部爲北美華人所創之股票貿易所買賣發票歡迎光顧或詢問

實業部
燕梳部
常有生意樓宇房屋出賣及代理各類燕梳

華新書局 最近新書

| | | |
|---|---|---|
| 新成語辭典 | 童容編 | 一元 |
| 一九五八世界知識年鑑(精裝) | | 五元二 |
| 業餘無綫電辭典(精裝) | 許鴻譯 | 二元九五 |
| 從經濟發展看世界商戰(圖解) | | 二毫 |
| 李太白全集(四冊) | 李白著 | 七元七 |
| 魏武帝魏文帝詩註 | 黃節註 | 四毫 |
| 樵歌 | 朱敦儒撰 | 六毫 |
| 樂府詩選 | 余冠英註 | 八毫五 |
| 古詩今譯 | 趙文漢編 | 九毫 |
| 中國新詩選(精裝) | 臧克家選 | 二元二 |
| 詩和詩人 | 黃如卉著 | 六毫五 |
| 中國文學史綱 | 譚雲編 | 一元一 |
| 珍貴的古典著作 | 袁逸明著 | 三毫 |
| 中國文學的流派 | 馮明之著 | 七毫五 |
| 中國文學史簡話 | 秦淮客著 | 五毫五 |
| 警世通言 | 馮夢龍編 | 二元一 |
| 聊齋誌異(廣智版) | 蒲松齡著 | 五元九五 |
| 聊齋誌異選 | 蒲松齡著 | 一元七 |
| 西遊補 | 董說著 | 一元 |
| 中國歷史講話 | 林蓮著 | 一元六 |
| 第一次世界大戰簡史 | 李霽編 | 一元一 |
| 第二次世界大戰史講話 | 陸非瓊編 | 八毫 |
| 避孕常識 | 林敏如著 | 五毫 |
| 到宇宙去旅行 | 李玩著 | 一毫五 |
| 世界名歌集(三冊) | 黃音編譯 | 二元五 |
| 家常菜烹飪法 | 李雲編 | 九毫 |
| 入寺三十年(第十集) | 陳榮著 | 五毫 |
| 青春誤 | 司空明著 | 八毫 |
| 思前想後 | 愈遠著 | 八毫五 |
| 來日方長 | 碧侶著 | 九毫五 |
| 一髮千鈞(續來日方長) | 仝上 | 九毫五 |
| 明待(續一髮千鈞) | 仝上 | 九毫五 |
| 魂斷格羅珊 | 仝上 | 九毫 |
| 鍍金的愛情 | 仝上 | 一元零五 |
| 唐宮夜合花(冶艷小說) | 簡百行 | 一元五 |
| 青門十四俠(七冊) | 還珠樓主 | 三元一五 |
| 劍氣珠光(四冊) | 王度廬著 | 一元二五 |
| 清宮劍影錄(十冊) | 踏風著 | 四元 |
| 臥峰神俠(七冊) | 毛聊生著 | 一元七五 |
| 鐵猴子(十冊) | 仝上 | 二元五 |
| 海幢兩俠僧(四冊) | 我是山人 | 一元 |
| 洪熙官救黎伯符(十冊) | 仝上 | 二元五 |
| 紅衣女俠(六冊) | 石冲著 | 二元七 |

▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
Pender St., E. Vancouver 4. B.C.

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店　位近華區
喜士定東　三四四號
來往利便　招呼週到
時代房舍　床褥清潔
煖氣熱水　日夜供應
有升降機　上落更便
長住暫居　價錢相宜
司理朱旺啓

請飲甾人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌
中國詒厥齋蒸酒廠出品
各種醇香衛生飲料
澳門同濟堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用　每罇大號廿三元　中號十二元　小號六元半
跌打風濕摩腰膏　每打八元　每張八毛　目錄印備　函索即寄
售處　卑　富利
域埠　福安榮
周岱英寓內　問証購藥　立刻答覆
加拿大雲高華
長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

The Royal Bank Of Canada
支行位于緬街夾喜市定街

本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

雲高　明和鐵行　華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造鋒利器。如德國双孖人嘜。剁刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀，偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔，法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」

花旗加厚鋼鑊

寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

◎宛地辟民治黨一九五九年職員表

主委　胡其聽　馬灼權
書記　彭偉棠　王仁傑
財政　陳賽棠　林洪昌
外交　陳洲文　謝林
監察　馬榮邦　袁競忠
庶務　李榮鉅　余富禮
執行委員　胡其聽　林洪昌　陳賽棠
謝林　劉參　馬千榮
馬躍平　林年大　袁偉權
候補執委　李福賢　黃榮才
監察委員　李普榮　馬榮邦　袁競忠
馬灼權　黃熾芳　周瑞仕
方胡
候補監察　王廷弼　鄧劍雲
評議員全體黨員

新發明
奇異藥水

功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　腳生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身痕癢　肚痛氣痛
指瘡疥癬　口舌損爛　筋骨痠痛　腰背脊痛

此藥內服外搽併用，效驗可靠，早經風行全球各埠，有口皆碑
(價目)每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代沽
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫高　中和行公司　華埠
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.

新到大批
新發菜綠豆
價廉貨靚

新永福
驅風油
風濕　骨痛　手痛　脚痛　頭痛　肚痛　三分鐘內　立即止痛
雲高華中和行公司總批發

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆公證人

遺囑及辦理各種文件代理實業買賣
襟仔梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-65[illegible]

◎中醫　黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇七號
電話MU.2-1078

新邊麵包
美味新鮮

中醫
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
寓高亞力山大街四一式號
MU4-9657